



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-7526

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THERE IS A SECURITY REQUIREMENT  
ASSOCIATED WITH THIS REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Service d'aide temporaire RMSO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ156-170001/F	<b>Date</b> 2019-10-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ156-170001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-6-39373 (580)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-580-8602	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-06-03	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Navarro-Ocampo, Maria	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van580
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 318-3684 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ156-170001/F  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EZ156-170001

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
VAN-6-39373

Buyer ID - Id de l'acheteur  
van580  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Modification 002

**Le but de cette modification est vise à modifier la DOC.**

#### **REVISIONS**

1. À la page 4 of 38, **SUPPRIMER** l'article 1.2.4 entièrement et **INSERER:**  
1.2.4 Le besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord de libre-échange canadiennes (TAFC) et L'Accord de partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP). On Page 4 of 37, **DELETE** article 1.2.5 in its entirety.
2. À la page 9 of 38, **SUPPRIMER** Section I: offre technique (1 copie papier par zone géographique) et **INSERER** Section I: offre technique (1 copie papier).
3. Aux pages 14 à 15 de 38, **SUPPRIMER** Attestation du contenu canadien entièrement.
4. À la page 23 of 38, **SUPPRIMER** M3060C (2008-05-12), Attestation du contenu canadien de l'article 7.12.2 Clauses du *Guide des CCUA*.

**OUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES  
DEMEURENT LES MÊMES.**